



Avis d'audiences publiques

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) annonce que l'audience d'un jour qui devait se tenir le 28 février 2002 pour l'examen de la demande de COGEMA Resources Inc., de Saskatoon, en Saskatchewan, visant la révocation de son permis d'extraction pour l'établissement de Kiggavik-Sissons, se tiendra plutôt le :

Audience d'une journée : 18 avril 2002

Endroit : Salle des audiences publiques de la CCSN, 14^e étage, 280, rue Slater, Ottawa (Ontario)

COGEMA Resources Inc. est la propriétaire et l'exploitante de cet établissement, situé dans la zone de Baker Lake de la région Kivalliq du Nunavut. Elle a demandé la révocation de ce permis parce qu'à son avis les activités qu'elle exerce actuellement et qu'elle prévoit mener dans l'avenir à cet endroit entrent dans la catégorie des « activités d'exploration » et que, par conséquent, le *Règlement sur les mines et les usines de concentration d'uranium* de la CCSN ne s'y appliquerait peut-être pas.

Les audiences publiques commencent à 8 h 30 et les points portés à l'ordre du jour sont étudiés dans l'ordre où ils ont été publiés.

Nous invitons les personnes intéressées à présenter des mémoires et à faire des exposés. Les demandes de participation, accompagnées du texte des mémoires et des exposés doivent être déposés auprès du secrétaire de la Commission d'ici au 19 mars 2002.

a/s Carmen Ellyson

Agente des opérations de la Commission
Commission canadienne de sûreté nucléaire
280, rue Slater, C.P. 1046
Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Tél. : (613) 996-2026 ou 1-800-668-5284

Fax: (613) 995-5086

Courriel : interventions@cnsccsn.gc.ca

Les membres du public qui souhaitent observer l'audience sont les bienvenus. L'ordre du jour des audiences de la Commission et des renseignements sur le processus d'audience figurent sur le site web de la CCSN à www.suretenucleaire.gc.ca (Réf. 2002-H-4 Révision)



Avis d'audiences publiques

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) annonce la tenue d'une audience publique d'un jour pour l'examen d'une demande, présentée par COGEMA Resources Inc., de Saskatoon (Saskatchewan) visant la révocation du permis d'extraction de l'installation minière Kiggavik-Sissons, dans la zone de Baker Lake de la région Kivalliq de Nunavut.

Audience d'une journée: le 28 février 2002

Endroit : Salle des audiences publiques de la CCSN, 14^e étage, 280, rue Slater, Ottawa (Ontario)

Les séances débuteront à 8 h 30 et les points portés à l'ordre du jour publié avant la date de l'audience seront étudiés dans l'ordre spécifié.

Nous invitons les personnes intéressées à présenter des mémoires et à faire des présentations orales. Les demandes de participation, accompagnées du texte des mémoires ou présentations, doivent être déposées auprès du Secrétaire de la Commission au plus tard le 29 janvier 2002.

a/s de Carmen Ellyson

Agente des opérations de la Commission

Commission canadienne de sûreté nucléaire

280, rue Slater, C. P. 1046

Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Tél. : (613) 996-2026 ou 1-800-668-5284

Télééc. : (613) 995-5086

Courriel : interventions@cnscccsn.gc.ca

Les membres du public qui souhaitent observer l'audience sont les bienvenus. L'ordre du jour des audiences de la Commission et des renseignements sur le processus d'audience figurent sur le site Web de la CCSN: www.suretenucleaire.gc.ca (Réf. 2002-H-4)